

EDUCATION ACT

**CONSOLIDATION OF
TRANSPORTATION OF
STUDENTS
REGULATIONS**
R-196-96

AS AMENDED BY

LOI SUR L'ÉDUCATION

**CODIFICATION ADMINISTRATIVE
DU
RÈGLEMENT SUR LE
TRANSPORT
DES ÉLÈVES**
R-196-96

MODIFIÉ PAR

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette* (for regulations made before April 1, 1999) and Part II of the *Nunavut Gazette* (for regulations made on or after April 1, 1999).

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* (dans le cas des règlements pris avant le 1^{er} avril 1999) et de la Partie II de la *Gazette du Nunavut* (dans le cas des règlements pris depuis le 1^{er} avril 1999) ont force de loi.

EDUCATION ACT

**TRANSPORTATION OF STUDENTS
REGULATIONS**

The Minister, under section 151 of the *Education Act* and every enabling power, makes the *Transportation of Students Regulations*.

1. An education body shall consider the following factors when making a policy regarding the transportation of students:

- (a) the distance students must travel to attend school;
- (b) any safety concerns that exist regarding the students;
- (c) the climate in the education district;
- (d) the age and health of students.



LOI SUR L'ÉDUCATION

**RÈGLEMENT SUR LE TRANSPORT
DES ÉLÈVES**

Le ministre, en vertu de l'article 151 de la *Loi sur l'éducation* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur le transport des élèves*.

1. Lorsqu'il établit une politique en matière de transport des élèves, l'organisme scolaire tient compte des facteurs suivants :

- a) la distance que les élèves doivent parcourir pour se rendre à l'école;
- b) les préoccupations en matière de sécurité des élèves;
- c) les conditions climatiques dans le district scolaire;
- d) l'âge des élèves et leur état de santé.

